



Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2017
(OR. en)

10085/17

FREMP 72	CATS 67
ASIM 69	COSI 128
COHOM 74	VISA 219
DEVGEN 126	SCHENGEN 33
CFSP/PESC 493	COCON 19
JEUN 85	COPEN 194
EDUC 287	FRONT 259
SOC 467	ANTIDISCRIM 32
EMPL 358	DROIPEN 84
CULT 86	JUSTCIV 140

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 8 Ιουνίου 2017

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 8702/17 REV 1

Θέμα: Συμπεράσματα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών για την προστασία των παιδιών-μεταναστών

Διαβιβάζονται συνημμένως στις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών σχετικά με την προστασία των παιδιών-μεταναστών. Τα συμπεράσματα εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 3546η σύνοδό του που πραγματοποιήθηκε στις 8 Ιουνίου 2017.

**ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ
ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ**

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ότι ο αριθμός των παιδιών-μεταναστών που φθάνουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πολλά από τα οποία είναι ασυνόδευτα, έχει αυξηθεί κατά δραματικό τρόπο και έχει θέσει υπό πίεση τα εθνικά συστήματα διαχείρισης της μετανάστευσης και προστασίας των παιδιών σε ορισμένα κράτη μέλη·

ΤΟΝΙΖΟΥΝ ότι η προστασία όλων των παιδιών-μεταναστών αποτελεί προτεραιότητα σε όλα τα στάδια της μετανάστευσης·

ΕΠΙΚΡΟΤΟΥΝ την ανακοίνωση της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2017 με τίτλο «Η προστασία των παιδιών-μεταναστών»¹.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΝ τα συμπεράσματα σχετικά με την προαγωγή και την προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού της 18ης Νοεμβρίου 2014², στα οποία το Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή «να αναγνωρίσουν πλήρως τα παιδιά ως φορείς δικαιωμάτων και να εξασφαλίσουν το σεβασμό της αρχής του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού σε όλες τις πολιτικές που τα αφορούν»·

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΥΝ ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόζει συνολική προσέγγιση για τη διαχείριση της μετανάστευσης και ότι η προστασία των παιδιών αποτελεί βασικό στοιχείο της προσέγγισης αυτής·

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΝ τους στόχους της αντιμετώπισης των βαθύτερων αιτίων της μετανάστευσης και της καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων, ούτως ώστε τα παιδιά-μετανάστες, συμπεριλαμβανομένων των ασυνόδευτων ανηλίκων, να μη μετακινούνται παράνομα στην Ευρώπη, θέτοντας σε κίνδυνο τη ζωή τους κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΝ τα συμπεράσματα της 3ης Απριλίου 2017 σχετικά με την προαγωγή και την προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού³, όπου επικροτούνται οι αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές για την προαγωγή και την προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού⁴.

¹ Έγγρ. 8297/17.

² Έγγρ. 15559/14.

³ Έγγρ. 7775/17.

⁴ Διατίθεται στη διεύθυνση

<https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/16031.07.pdf>

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΥΝ ότι το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού πρέπει να αποτελεί πρωταρχικό μέλημα σε όλες τις πράξεις ή αποφάσεις που αφορούν παιδιά, καθώς και κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας όλων των βιώσιμων λύσεων, δηλαδή επανεγκατάσταση, ένταξη ή επιστροφή ανάλογα με την κατάστασή τους και τις ιδιαίτερες ανάγκες τους·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ την ανάγκη άμεσης προστασίας των παιδιών από τη βία, την εκμετάλλευση και την εμπορία, καθώς και την ανάγκη ταχείας και αξιόπιστης εκτίμησης της ηλικίας τους για την αποφυγή κάθε είδους κατάχρησης ή κακομεταχείρισης και για την προστασία των δικαιωμάτων τους, σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ και τις διεθνείς υποχρεώσεις·

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΥΝ τη σημασία της ευαισθητοποίησης και της συμμετοχής των τοπικών κοινοτήτων αναφορικά με την προστασία των παιδιών-μεταναστών·

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΥΝ ότι τα μέτρα που λαμβάνονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της θα πρέπει να αποσκοπούν στην περαιτέρω ανάλυση και πρόληψη της εκμετάλλευσης της ευάλωτης φύσης των παιδιών από τους γονείς ή άλλους δικαιούχους γονικής μέριμνας προκειμένου να αποκτήσουν τη δυνατότητα νόμιμης εισόδου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη του υφιστάμενου κοινοτικού κεκτημένου στον τομέα αυτόν όσον αφορά το δικαίωμα στην οικογενειακή επανένωση, την οικογενειακή ενότητα και τα ιδιαίτερα δικαιώματα των παιδιών, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των ασυνόδευτων ανηλίκων, και χωρίς να θίγεται το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού·

ΚΑΛΟΥΝ τα κράτη μέλη να λάβουν ή να εφαρμόσουν μέτρα, κατά περίπτωση, για την προστασία των παιδιών σε όλα τα στάδια της μετανάστευσης, με βάση, μεταξύ άλλων, τις συστάσεις που διατυπώνονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Η προστασία των παιδιών-μεταναστών»·

ΚΑΛΟΥΝ τα κράτη μέλη να λαμβάνουν πλήρως υπόψη την ιδιαίτερη κατάσταση και το υπέρτατο συμφέρον των παιδιών - και ιδίως των ασυνόδευτων παιδιών ως ιδιαίτερα ευάλωτης κατηγορίας - σε όλες τις εν εξελίξει συζητήσεις περί νομοθετικών προτάσεων για τη μεταρρύθμιση του Κοινού Ευρωπαϊκού Συστήματος Ασύλου·

ΚΑΛΟΥΝ την Επιτροπή και τους αρμόδιους οργανισμούς της ΕΕ να στηρίζουν τα κράτη μέλη, χρησιμοποιώντας μεταξύ άλλων τα διαθέσιμα κονδύλια και ενισχύοντας την παροχή εκπαίδευσης, καθοδήγησης και λειτουργικής υποστήριξης, με ιδιαίτερη προσοχή στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν τα μεγαλύτερα προβλήματα·

ΚΑΛΟΥΝ την Επιτροπή να υποβάλλει τακτικά αναφορά στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων αυτών.